

Notwendige Informationen zum Aufenthalt in Japan



B Aufenthaltstitel (zairyû shikaku)

 [B Aufenthaltstitel](#)

2 Verlängerung des Aufenthaltstitels (zairyû kikan kôshin), Wechsel des Aufenthaltstitels (zairyû shikaku henkô), Beantragung vo unbegrenztem Aufenthalt (eijû), Genehmigung von Tätigkeiten außerhalb des gegenwärtigen Aufenthaltstitels (shikaku gai katsudô kyoka), Wiedereinreise (sai nyûkoku) und Erwerb eines Aufenthaltstitels (zairyû shikaku shutoku)

2-8 Ausstellung eines Aufenthaltstitels (zairyû shikaku no shutoku)

Für Kinder, die in Japan geboren sind und keine japanische Staatsbürgerschaft haben, muss innerhalb von 30 Tagen nach der Geburt bei der zuständigen lokalen Ausländerbehörde (nyûkoku kanri kansho) die Ausstellung eines Aufenthaltstitels beantragt werden. Im Falle der Ausreise aus Japan innerhalb 60 Tage nach der Geburt muss kein Aufenthaltstitel beantragt werden.

notwendige Unterlagen	Einzureichende Stelle / nähere Informationen	bis wann	Gebühr
1. Antragsformular für Beantragung eines Aufenthaltstitels (zairyû shikaku shutoku kyoka shinseisho) 2. Geburtsurkunde (shusei shômei sho), Gesundheitsbuch von Mutter und Kind (boshi kenkô techô) usw. 3. Reisepass und Residence Card beider Eltern 4. Bürgerschaftserklärung usw.	Einzureichende Stelle: Örtliche Ausländerbehörde Ihres Wohnsitzes Nähere Informationen: Örtliche Ausländerbehörde Ihres Wohnsitzes oder Informationscenter für allgemeine Fragen betreffs Aufenthalt in Japan (siehe unter 4: Informationsstellen zu Aufenthaltsfragen)	innerhalb 30 Tage nach Geburt (bei Ausreise aus Japan innerhalb 60 Tage nach Geburt kein Visum notwendig)	gebührenfrei

Für Kinder von Personen mit Sonderaufenthaltsgenehmigung muss die Antragstellung auf die Sonderaufenthaltsgenehmigung innerhalb 60 Tagen nach Geburt am örtlichen Rathaus erfolgen.

Notwendige Informationen zum Aufenthalt in Japan



B Aufenthaltstitel (zairyû shikaku)

▲ B Aufenthaltstitel

Muster

別記第三十六号様式(第二十四条関係)

日本国政府法務省
Ministry of Justice, Government of Japan

在留資格取得許可申請書
APPLICATION FOR PERMISSION TO ACQUIRE STATUS OF RESIDENCE

入国管理局長 殿
Regional Immigration Bureau

To the Director General of
Regional Immigration Bureau

出入国管理及び難民認定法第22条の2第2項(第22条の3において準用する場合を含む。)の規定に基づき、次のとおり在留資格の取得を申請します。
Pursuant to the provisions of Paragraph 2 of Article 22-2 (including cases where the same shall apply mutatis mutandis under Article 22-3) of the Immigration Control and Refugee Recognition Act, I hereby apply for permission to acquire status of residence.

写真
Photo
40mm × 30mm

1 国籍・地域 Nationality/Region _____ 2 生年月日 Date of birth _____ 年 _____ 月 _____ 日 _____
Family name Given name

3 氏名 Name _____

4 性別 Sex 男・女 Male / Female 5 出生地 Place of birth _____ 6 配偶者の有無 Marital status 有・無 Married / Single

7 職業 Occupation _____ 8 本国における居住地 Home town / city _____

9 住居地 Address in Japan _____
電話番号 Telephone No. _____ 携帯電話番号 Cellular phone No. _____

10 旅券(1)番号 Passport Number _____ (2)有効期限 Date of expiration _____ 年 _____ 月 _____ 日 _____

11 在留資格取得の事由 Cause of application 出生 Birth 国籍離脱・喪失 Loss of Japanese nationality その他 Others _____

12 在留の理由 Purpose of stay _____

13 希望する在留資格 Desired status of residence _____ 在留期間 Period of stay _____

14 在日親族(父・母・配偶者・子・兄弟姉妹など)及び同居者 Family in Japan (Father, Mother, Spouse, Son, Daughter, Brother, Sister or others) or co-residents

続柄 Relationship	氏名 Name	生年月日 Date of birth	国籍・地域 Nationality / Region	同居 Residing with applicant or not	勤務先・通学先 Place of employment/school	在留カード番号 特別永住者証明書番号 Residence card number Special Permanent Resident Certificate number
				はい/いいえ Yes / No		
				はい/いいえ Yes / No		
				はい/いいえ Yes / No		
				はい/いいえ Yes / No		

15 在日身元保証人又は連絡先 Guarantor in Japan
(1)氏名 Name _____ (2)本人との関係 Relationship with the applicant _____
(3)住所 Address _____
電話番号 Telephone No. _____ 携帯電話番号 Cellular phone No. _____

16 代理人(法定代理人による申請の場合に記入) Legal representative (in case of legal representative)
(1)氏名 Name _____ (2)本人との関係 Relationship with the applicant _____
(3)住所 Address _____
電話番号 Telephone No. _____ 携帯電話番号 Cellular phone No. _____

以上の記載内容は事実と相違ありません。
申請人(法定代理人)の署名/申請書作成年月日
I hereby declare that the statement given above is true and correct.
Signature of the applicant (legal representative) / Date of filling in this form
年 _____ 月 _____ 日 _____
Year Month Day

注意 申請書作成後申請までに記載内容に変更が生じた場合、申請人(法定代理人)が変更箇所を訂正し、署名すること。
Attention In cases where descriptions have changed after filling in this application form up until submission of this application, the applicant (legal representative) must correct the part concerned and sign their name.

※ 取次者 Agent or other authorized person
(1)氏名 Name _____ (2)住所 Address _____
(3)所属機関等(親族等については、本人との関係) Organization to which the agent belongs (in case of a relative, relationship with the applicant) 電話番号 Telephone No. _____

Quelle: [Antrag auf Erwerb Aufenthaltstitels, Justizministerium](#)

